

ST. JOSEPH CATHOLIC COMMUNITY

Bound Brook, New Jersey

THE EPIPHANY OF THE LORD

LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

JANUARY 7, 2024



MASSSES & SERVICES

Weekend Mass

Saturday 5:00 pm English

Sunday 8:00 am English

Weekday Mass

Monday-Friday 8:30 am English

Saturday 8:00 am English

Contemplative Practice

Monday (Lectio Divina) 9:00 am

Tuesday-Friday 6:00 pm

Confessions

Saturday 4:00 pm

OFFICE HOURS

Monday-Thursday 9:00 am-1 pm

Tuesday, Thursday 6:30-8:30 pm

MISAS Y SERVICIOS

Misa Fin de Semana

Sábado 7:00 pm Español

Domingo 12:00 pm Español

Misa Diaria

Martes-Viernes 7:00 pm Español

Práctica Contemplativa

Lunes (Lectio Divina) 9:00 am

Martes-Viernes 6:00 pm

Confesiones

Sábado 4:00 pm

HORAS DE OFICINA

Lunes-Jueves 9:00 am-1:00 pm

Martes, Jueves 6:30-8:30 pm

PASTORAL TEAM | EQUIPO

Ana Valencia Hablo Español

**Pastoral Services &
Creation Care**

**Servicios Pastorales y
Cuidado de la Creación**

732-356-0027 ext. 102

ana.valencia@sjcbb.net

Edgar Chaves Hablo Español

Deacon | Diácono

deacon.edgar@sjcbb.net

Elba Velazquez Hablo Español

Family Faith Formation

Formación de Fe Familiar

elba.velazquez@sjcbb.net

Gary Newton

Deacon | Diácono

deacon.gary@sjcbb.net

Gustavo Sandoval Hablo Español

Deacon | Diácono

deacon.gustavo@sjcbb.net

Jacek Malik

Operations Manager

Gerente de Operaciones

jacek.malik@sjcbb.net

Joseph Kerrigan Hablo Español

Pastor | Párroco

jkerrigan@diometuchen.org

Kathy Champignon

Pastoral Assistant

Asistente Pastoral

732-356-0027 ext. 103

reled@sjcbb.net

Martha Rovitto Hablo Español

Administrative Assistant

Asistente Administrativa

732-356-0027 ext. 104

martha.rovitto@sjcbb.net

Valeria Morales Hablo Español

Special Projects

Proyectos Especiales

valeria.morales@sjcbb.net

111 EAST HIGH STREET

P.O. BOX 72

BOUND BROOK, NJ 08805

📞 732-356-0027

🌐 dreamsofstjoseph.org

📺 dreamsofstjoseph

📺 bezmennet

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

CHILDREN'S BAPTISM | BAUTIZO DE NIÑOS

Baptism is our incorporation into the Body of Christ and the foundation of our sacramental life. Contact Ana Valencia at the parish office to begin the process of instruction and celebration.

El bautismo es nuestra incorporación al Cuerpo de Cristo y el fundamento de nuestra vida sacramental. Comuníquese con Ana Valencia o Martha Rovitto en la oficina parroquial para comenzar el proceso de instrucción y celebración.

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

Saturdays from 4:00–4:30 pm at the church. Other times available by appointment.

Sábados de 4:00 a 4:30 pm. Para confesarse en otro momento puede hacer una cita.

CHILDREN'S PENANCE - EUCHARIST - CONFIRMATION | PENITENCIA - COMUNIÓN - CONFIRMACIÓN DE NIÑOS

Preparation for these sacraments of initiation are handled within our Family Faith Formation program. For questions, contact Elba Velazquez.

La preparación para estos sacramentos de iniciación se maneja dentro de nuestro programa de Formación de Fe Familiar. Para preguntas, contactarse con Elba Velazquez.

ADULT INITIATION | INICIACIÓN DE ADULTOS

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the path for those seeking to learn more and perhaps ask for full initiation into the Catholic church. A related process is available for those adults who only need to receive the Sacrament of Confirmation. For initial questions, contact Deacon Gary Newton.

El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es el camino para aquellos que buscan aprender más y quizás pedir una iniciación completa en la iglesia católica. Un proceso relacionado está disponible para aquellos adultos que solo necesitan recibir el Sacramento de la Confirmación. Para preguntas iniciales, comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.

CHRISTIAN MARRIAGE | MATRIMONIO CRISTIANO

Congratulations and blessings on your engagement. Every couple has unique gifts and needs, and our clergy will walk and work with you to meet our own time-tested standards to get you to the altar and beyond. Contact Deacon Gary Newton.

Felicitaciones y bendiciones por su compromiso. Cada pareja tiene dones y necesidades únicas, y nuestro clero caminará y trabajará con ustedes para cumplir con nuestros propios estándares probados por el tiempo para llevarlos al altar y más allá. Comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.

ANOIDTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Freely offered to those who are sick, facing surgery, those with chronic mental or emotional illness, and those of advanced age. In the COVID-19 era, certain conditions prevent clergy from home visits and hospitals, but contact the parish office if you would like the sacrament administered.

Se ofrece gratuitamente a los enfermos que se enfrentan a una cirugía, a los que padecen enfermedades mentales o emocionales crónicas y a los de edad avanzada. En la era de COVID-19, ciertas condiciones impiden que el clero visite el hogar y los hospitales, pero comuníquese con la oficina parroquial si desea que se administre el sacramento.

HOLY ORDERS | ORDENES SAGRADAS

If you are sensing God's call to service as a priest or deacon in the church, contact our pastor and/or any parish team member you feel can best serve you. Similarly, even though there are no sacraments associated with the religious life, monastic life, lay ministry or faith-based humanitarian service, please contact us if we can help you in your discernment.

Si siente el llamado de Dios para servir como sacerdote o diácono en la iglesia, comuníquese con nuestro párroco y/o cualquier miembro del equipo pastoral que crea que puede servirle mejor. Del mismo modo, aunque no hay sacramentos asociados con la vida religiosa, la vida monástica, el ministerio laico o el servicio humanitario basado en la fe, contáctenos si podemos ayudarlo en su discernimiento.

ALTAR CANDLES | VELAS DEL ALTAR

SANCTUARY CANDLE | VELA DEL SAGRARIO

Hugh Gallagher

MASSES & ACTIVITIES THIS WEEK

MISAS Y ACTIVIDADES ESTA SEMANA

Monday, January 8, 2024

8:30 am Apoline Letinski, request of Gerry and Al DeNicola

9:00 am Lectio Divina

Tuesday, January 9, 2024

8:30 am Warren Canale, request of Joseph Kerrigan

6:00 pm Contemplative Prayer

6:50 pm Vespers

7:00 pm Spanish Mass

Wednesday, January 10, 2024

8:30 am Eileen Reid, 1st anniversary, request of family

6:00 pm Contemplative Prayer

6:30 pm Vespers

7:00 pm Spanish Daily Mass

Thursday, January 11, 2024

8:30 am English Daily Mass

6:00 pm Contemplative Prayer

6:50 pm Vespers

7:00 pm Spanish Daily Mass

Friday, January 12, 2024

8:30 am William Zepp, request of Mary Patten

6:00 pm Contemplative Prayer

6:30 pm Vespers

7:00 pm Rafael Larrazabal, 1er aniversario, petición de Familia Moran Martinez

Saturday, January 13, 2024

8:00 am Living and the Dead of St. Joseph

4:00 pm Confessions, English & Español

5:00 pm Peggy and Thomas English, request of Mary Patten

7:00 pm Julita Castro y Manuel Cubero, petición de Familia Ramirez Cubero

Sunday, January 14, 2024

8:00 am Gene Yuknis, request of Yuknis Family

9:30 am Family Faith Formation, Session 1

12:00 pm Rafaela Romo Garcia, petición de Gloria Plascencia

5:00 pm Family Faith Formation, Session 2

DEVOTIONS | DEVOCIONES

EUCCHARISTIC ADORATION

Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament is available from 7:00 am - 8:30 am. For every last Friday of the month, an evening Adoration is offered from 4:00 pm - 7:00 pm.

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Cada primer viernes del mes por la mañana, la Adoración del Santísimo Sacramento se llevará a cabo de 7:00 am a 8:30 am. Para cada último viernes del mes, se ofrece Adoración del Santísimo Sacramento en la tarde de 4:00 pm a 7:00 pm.

MONTHLY SAINT SHARBEL HEALING MASS

Every 22nd of the month (with some exceptions), a bilingual healing Mass will be offered, focusing on the intercession of Saint Sharbel, the hermit of Lebanon. Next Saint Sharbel Healing Mass:

February 2024

MISA MENSUAL DE SANACIÓN DE SAN CHARBEL

Cada 22 del mes (con algunas excepciones), se ofrecerá una Misa de sanación bilingüe, enfocada en la intercesión de San Sharbel, el ermitaño de Líbano. Próxima Misa de sanación de San Charbel:

Febrero 2024

WAYS TO GIVE | MANERAS DE DAR

ONLINE GIVING: PARISH GIVING

St. Joseph offers Parish Giving, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Go to the parish website: dreamsofstjoseph.org, click on "Ways to Give" located at the top right, then click on the Parish Giving Logo. For one-time gifts, click on the PayPal logo on the website.

DONACIÓN EN LÍNEA: PARISH GIVING

San José ofrece Parish Giving, una opción en línea para donar a la colecta dominical. Es simple. Vaya al sitio web de la parroquia: dreamsofstjoseph.org haga clic en "Maneras de dar" ubicado en la parte superior derecha, luego haga clic en el logotipo de Parish Giving. Para regalos únicos, haga clic en el logotipo de PayPal en el sitio web.



LIVE-STREAM MASS :

The **8:00 am Sunday Mass** is live-streamed on YouTube and Facebook. Links are available on our website.



TRANSMISIÓN DE MISA EN VIVO:

La **Misa de 12:00 pm el Domingo** se transmite en vivo en YouTube y Facebook. Los enlaces están disponibles en nuestro sitio web.

ST. JOSEPH: LOOKING BACK AT 2023

The parish community of St. Joseph Catholic Community had lots to celebrate in 2023:

Sacrament Highlights in 2023:

- 83 children received the sacrament of baptism throughout the year.
- 1 adult received all her sacraments of initiation at our Easter Vigil.
- 3 adults received the sacraments of the Eucharist and Confirmation at our Easter Vigil.
- 4 adults received the sacrament of Confirmation on Pentecost.
- 53 children received the sacraments of Reconciliation and the Eucharist for the first time on the feast of the Body and Blood of Christ.
- 37 youth received the sacrament of Confirmation in the fall, administered by Bishop Checchio.
- 10 couples celebrated the Sacrament of Marriage throughout the year.

More Highlights in 2023:

- 11 teenage girls celebrated a Mass in thanksgiving for their fifteen/sixteen/eighteen years of age, a custom among Latinos.
- The parish community garden, Isidoro's Garden, was inaugurated.
- The Rosary Makers ministry was started in the fall by a parishioner.
- The Contemplative Elders initiative was born.
- 3 team members were added to the pastoral team: Elba Velazquez, Family Faith Formation; Jennifer Herrera, FFF Confirmation Preparation; and Valeria Morales, Special Projects.

STEWARDSHIP

December 23/24 Weekend Masses.....	\$ 3,080.00
Christmas.....	\$ 10,320.81
Mail and Other.....	\$ 2,218.00
Online Giving.....	\$ 1,180.52
Total.....	\$ 16,799.33

December 30/31 Weekend Masses.....	\$ 4,389.00
Weekday Masses.....	\$ 122.00
Mail and Other.....	\$ 562.00
Online Giving.....	\$ 1,235.99
Total.....	\$ 6,308.99

2024 MASS INTENTION BOOK

The 2024 Mass Intention book is now open. Mass intentions may be submitted on our website: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgy and Sacraments > Mass Intention Form.

Intentions may also be requested during parish office hours.

CHRISTMAS COOKIE BAKE SALE, THANK YOU!

Thank you to all who purchased cookies from our annual Christmas cookie bake sale this year! With your support, we brought in \$1,180 for the parish.

POPE'S MONTHLY PRAYER INTENTIONS 2024

January: For The Gift Of Diversity In The Church

Let us pray that the Holy Spirit helps us recognize the gift of different charisms within the Christian community, and to discover the richness of different ritual traditions in the heart of the Catholic Church.

CHILDREN'S CHRISTMAS LANTERNS ON ALTAR

Our altar this Christmas season is adorned with Christmas lanterns that are illuminated with the names of children special to our parishioners. This project fundraised \$430 for our parish. Thank you to all who participated in this continued tradition.

Blessed and Joyful
Christmas Season

2024
HAPPY NEW YEAR

FAMILY FAITH FORMATION 2024 REGISTRATION

Registration for the new school year of family faith formation, that runs from January to December 2024, is this weekend: January 6/7, 2024. On Saturday, January 6, registration will be available from 5:30 pm to 7:00 pm and Sunday, January 7 from 9:30 am to 12:00 pm. Registration will take place at the church, and is open for new and current families.

Family Faith Formation is the new model of religious education at St. Joseph, integrating the whole family into the faith formation of children. Our new model consists of monthly sessions, continuous, no longer tied to the school year. Parents receive instruction from parish clergy and catechists along with children.

FAMILY FAITH FORMATION
at St. Joseph Catholic Community

2024!

REGISTRATION WEEKEND!
FOR CURRENT AND NEW FAMILIES

January 6
5:30 pm - 7:00 pm
&
January 7
9:30 am - 12:00 pm

FAMILY FAITH FORMATION IS RELIGIOUS EDUCATION AT ST. JOSEPH

PREPARATION FOR FIRST COMMUNION

PREPARATION FOR CONFIRMATION

ST. JOSEPH CATHOLIC COMMUNITY

ST. JOSEPH - 111 EAST HIGH ST - BOUND BROOK

CONTEMPLATIVE CORNER:

PARISH CONTEMPLATIVE OF THE MONTH

St. Anthony was a pioneer of Christian monastic life, one of the early desert elders. Born in Egypt, his life changed after hearing the Gospel story of Jesus and the rich young man. After hearing the story, Anthony sold his property, left for the desert, and began a long life of ascetical practice. Here is a sample of his wisdom:

"I saw the snares that the enemy spreads out over the world and I said groaning, 'What can get through such snares?' Then I heard a voice say to me, 'Humility.'"

CONTEMPLATIVE GUIDED RETREAT IN 2024

Mepkin Abbey, Moncks Corner, SC

Contemplative Elders Guided Retreat, April 29 – May 3, 2024: 2 more rooms available, ideally for persons 55+. Contact Msgr. Kerrigan if you have interest in these remaining rooms, via email.

REGISTER AS A PARISHIONER AT ST. JOSEPH

We welcome anyone who has moved into the parish or has been inactive to register as a parishioner. You can register on our website: dreamsofstjoseph.org > Liturgy and Sacraments > Forms and Registrations > Parish Registration Form.

BAPTISMS NOW CELEBRATED IN COMMUNITY

Children's baptisms are now celebrated communally during our weekend Masses on Saturdays at the 5:00 pm Mass and Sundays at the 8:00 am Mass. Additional information, as well as the baptism registration form may be found on our website: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgy and Sacraments > Forms and Registrations > Baptism Registration Form. Baptisms resume in January 2024.

From the pastoral team at
St. Joseph Catholic Community



PARROQUIA SAN JOSÉ: MIRANDO HACIA ATRÁS: 2023

La comunidad parroquial de San José tuvo mucho que celebrar en 2023:

Sacramentos en 2023:

- 83 niños recibieron el sacramento del bautismo durante el año.
- 1 adulto recibió todos sus sacramentos de iniciación en nuestra Vigilia Pascual.
- 3 adultos recibieron los sacramentos de la Eucaristía y la Confirmación en nuestra Vigilia Pascual.
- 4 adultos recibieron el sacramento de la Confirmación en Pentecostés.
- 53 niños recibieron por primera vez los sacramentos de la Reconciliación y la Eucaristía en la fiesta del Cuerpo y la Sangre de Cristo.
- 37 jóvenes recibieron el sacramento de la Confirmación en otoño, administrado por el obispo Checchio.
- 10 parejas celebraron el Sacramento del Matrimonio a lo largo del año.

Más aspectos destacados en 2023:

- 11 adolescentes celebraron una Misa en acción de gracias por sus quince / dieciséis / dieciocho años de edad.
- Se inauguró el jardín comunitario parroquial, el Jardín de Isidoro.
- El ministerio de Fabricantes del Rosario fue iniciado en el otoño por una feligrés.
- Nació la iniciativa de Sabiduría Contemplativa.
- Se agregaron 3 miembros al equipo pastoral: Elba Velázquez, Formación de Fe Familiar; Jennifer Herrera, Preparación de Confirmación (FFF); y Valeria Morales, Proyectos Especiales.

REGISTRO DE FORMACIÓN DE FE FAMILIAR 2024

La inscripción para el nuevo año escolar de formación de fe familiar, que se extiende de enero a diciembre de 2024, es este fin de semana: 6/7 de enero, 2024. El sábado 6 de enero la inscripción estará disponible de 5:30 pm a 7:00 pm y el domingo 7 de enero de 9:30 am a 12:00 pm. Las inscripciones se realizarán en la iglesia y están abiertas para familias nuevas y actuales.

FORMACIÓN DE FE FAMILIAR 2024!
en la Parroquia de San José

¡FIN DE SEMANA DE INSCRIPCIONES!
PARA FAMILIAS ACTUALES Y NUEVAS

FECHA:
6 de enero
5:30 pm - 7:00 pm
y
7 de enero
9:30 am - 12:00 pm

FORMACIÓN DE FE FAMILIAR ES EDUCACIÓN RELIGIOSA EN SAN JOSÉ

PREPARACIÓN PARA PRIMERA COMUNIÓN

PREPARACIÓN PARA CONFIRMACIÓN

DREAMSOFTJOSEPH.ORG

ST. JOSEPH - 111 EAST HIGH ST - BOUND BROOK

REGÍSTRESE COMO FELIGRÉS EN SAN JOSÉ

Damos la bienvenida a cualquier persona que se haya mudado a la parroquia o que haya estado inactiva, para registrarse como feligrés, en nuestro sitio web: dreamsoftjoseph.org > Liturgia y Sacramentos > Formularios y Registros > Formulario de Registro Parroquial.

VENTA DE GALLETAS NAVIDEÑAS, ¡GRACIAS!

¡Gracias a todos los que compraron galletas de nuestra venta anual de galletas navideñas este año! Con su apoyo, recaudamos \$1,180 para la parroquia.

FAROLILLOS NAVIDEÑAS DE NIÑOS EN EL ALTAR

Nuestro altar en esta temporada navideña está adornado con faroles que están iluminados con los nombres de niños especiales para nuestros feligreses. Este proyecto recaudó \$430 para nuestra parroquia.

RETIRO GUIADO CONTEMPLATIVO EN 2024

Mepkin Abbey, Moncks Corner, Carolina del Sur
Retiro guiado de sabiduría contemplativa, 29 de abril a 3 de mayo de 2024: Todavía quedan 2 habitaciones disponibles, ideal para personas mayores de 55 años. Contacte a Monseñor José Kerrigan si tiene interés en este retiro, por correo electrónico.

ROSARIO DEL NIÑO JESÚS ESTE FIN DE SEMANA

Únete a nosotros para una tradición navideña en la Parroquia San José, **este domingo 7 de enero a las 3:00 pm!** Todas las familias son bienvenidas, seguido de un compartir. ¡Los esperamos!

PRACTICA CONTEMPLATIVA PARROQUIAL

Lectio Divina: lunes, 6:00 pm

Oración en Silencio: martes a viernes, 6:00 pm

Vísperas: martes a viernes, 6:30 pm

MOVIMIENTO DE LA DIVINA MISERICORDIA

Todos los jueves el movimiento de la Divina Misericordia se une para difundir el mensaje y las enseñanzas de la Divina Misericordia a través de la oración en comunidad, la reflexión del diario de Santa Faustina Kowalska y la realización de las obras de misericordia. Una decena de la Coronilla de la Divina Misericordia es recitada durante la Misa de las 7:00 pm, y la Coronilla completa es recitada después de la Misa como parte de una reunión semanal de devotos.

NOCHE DE ESPIRITUALIDAD CARISMÁTICA

El Movimiento Carismático los invita a vivir una experiencia con el Espíritu Santo, quien nos ayuda a transformar nuestra vida, acercándonos a la fuente de gracia de los sacramentos y la oración. Se reúnen todos los viernes, empezando con la Santa Misa a las 7:00 pm.

PROGRAMA DE SERVICIOS MIGRATORIOS DE CARIDADES CATÓLICAS

Evaluación en persona gratuita por 15 minutos cada miércoles de 10:00 am – 3:00 pm en Unity Square Community Center, ubicado en 81 Remsel Avenue en New Brunswick, NJ 08901.

INTENCIONES DE ORACIÓN DEL SANTO PADRE

Enero: Por el don de la diversidad en la Iglesia
Oremos para que el Espíritu Santo nos ayude a reconocer el don de los diferentes carismas dentro de la comunidad cristiana y a descubrir la riqueza de las diferentes tradiciones rituales en el corazón de la Iglesia católica.



St. JOSEPH
CATHOLIC COMMUNITY

ROSARIO DEL NIÑO JESÚS

Rosario con Villancicos de niños

¡UN EVENTO FAMILIAR!

SEGUIDO DE UN COMARTIR



DOMINGO, 7 DE ENERO, 3:00 PM

IGLESIA SAN JOSÉ
111 EAST HIGH ST. - BOUND BROOK

¡Bendecida y Feliz
Temporada Navideña!
Del Equipo Pastoral de San José

¡FELIZ
AÑO NUEVO!